

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Райхерт Татьяна Николаевна
Должность: Директор
Дата подписания: 11.03.2019
Уникальный программный ключ:
c914df807d771447164c08ee17f8e2f93dde816b

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Нижегородский государственный социально-педагогический институт (филиал)
Федерального государственного автономного образовательного учреждения
высшего образования
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Факультет филологии и массовых коммуникаций
Кафедра иностранных языков, теории и методики обучения

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.02.01 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)»**

Уровень высшего образования
Направление подготовки

Профили подготовки
Форма обучения

Бакалавриат
44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)
Немецкий язык и английский язык
Очная

Нижний Тагил
2019

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий)». Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал) ФГАОУ ВО «РГППУ», Нижний Тагил, 2019. – 16 с.

Настоящая рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Автор: кандидат педагогических наук, Е. В. Южанинова
доцент кафедры ИЯ

Рецензент: кандидат педагогических наук, О. В. Кирюшина
доцент кафедры ИЯ

Одобрена на заседании кафедры ИЯ. Протокол от 2 апреля 2019 г. № 10.

Зав. кафедрой Л. Ю. Дондик

Рекомендована к печати методической комиссией факультета филологии и массовых коммуникаций. Протокол от 9 апреля 2019 г. № 4.

Председатель МК ФФМК Е. В. Южанинова

Программа утверждена решением Ученого совета факультета филологии и массовых коммуникаций от 19.04.2019 г. № 7.

Декан факультета О. Ф. Родин

Главный специалист ОИР О. В. Левинских

© Нижнетагильский государственный
социально-педагогический институт
(филиал) ФГАОУ ВО «Российский
государственный профессионально-педагогический
университет», 2019.

© Южанинова Елена Владимировна, 2019.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Результаты освоения дисциплины.....	4
4. Структура и содержание дисциплины.....	6
4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы.....	6
4.2. Учебно-тематический план.....	6
4.3. Содержание дисциплины.....	8
5. Образовательные технологии.....	10
6. Учебно-методическое обеспечение.....	10
6.1. Организация самостоятельной работы студентов.....	10
6.2. Организация текущего контроля и промежуточной аттестации.....	11
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение.....	15
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	16

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель: формирование у студентов коммуникативной компетенции в области немецкого языка.

Задачи:

1. Сформировать основные автоматизмы в области структурного оформления речи в устной и письменной форме.
2. Создать условия для овладения студентами необходимым лексическим материалом для 1 и 2-го курсов.
3. Систематизировать правила функционирования изучаемого языка в устной и письменной речи.
4. Систематизировать знания национально-культурных особенностей страны изучаемого языка в пределах программной тематики и умения использовать их в коммуникации.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» является частью учебного плана по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили «Немецкий язык и английский язык». Дисциплина реализуется на факультете филологии и массовых коммуникаций кафедрой иностранных языков, теории и методики обучения. Дисциплина входит в «Информационно-коммуникационный модуль» и относится к обязательной части программы.

Изучение данной дисциплины способствует более успешному освоению студентами таких дисциплин, как «Практический курс иностранного языка», «Выравнивающий курс иностранного языка», «Культура письменной речи на иностранном языке». Программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» базируется на тематике дисциплины «Практический курс иностранного языка (немецкий язык)». Учебная работа по данным дисциплинам тесно взаимосвязана. Содержание дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» более ориентировано на лингвострановедческий и страноведческий аспект предлагаемой тематики, а также предполагает использование информации, представленной в литературе по домашнему чтению в рамках курса «Практический курс иностранного языка (немецкий язык)» и в рамках учебной практики по профилю.

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» в сочетании с другими практическими и теоретическими курсами, предусмотренными учебным планом, должна обеспечить всестороннюю подготовку бакалавра педагогического образования, способного средствами своего учебного предмета обучать и воспитывать подрастающее поколение, а также заложить основу для дальнейшего профессионально-ориентированного совершенствования владения этим языком. Дисциплина читается на немецком языке.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (-ах).

Индикаторы достижения компетенций

Категория	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения компетенции
-----------	--------------------	--

	компетенции	
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (-ах)	ИУК 4.2. Умеет применять знания иностранного языка для устного и письменного общения в повседневной жизни и в профессиональной деятельности
		ИУК 4.3. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

знать:

- структуру иностранного языка и правила его функционирования в процессе иноязычной коммуникации;
- требования к лексико-грамматическому, фонетическому и орфографическому оформлению речи;
- языковые и речевые особенности осуществления иноязычной коммуникации в соответствии с местом, временем, сферой общения, социальным статусом партнёра;
- национально-культурные особенности страны изучаемого языка в пределах изучаемой тематики и их лингвистическое выражение в процессе иноязычной коммуникации;

уметь:

- понимать на слух учебный аудиотекст, записанный в темпе 250-270 слогов в минуту, отражающий литературно-разговорный и публицистический стиль речи, содержащий не более 3 % незнакомых слов, о значении которых можно догадаться;
- вести диалог в следующих его функциональных разновидностях: двусторонний диалог (выяснение, уточнение), диалог – обмен мнениями, диалог – обмен информацией с учетом взаимодействия партнеров;
- передать содержание прочитанного и прослушанного текста с учетом коммуникативной сферы и коммуникативной ситуации, делать краткие сообщения, отражающие такие речевые формы, как описание и повествование с элементами рассуждения с учетом коммуникативной сферы, коммуникативного намерения (цели), адресата речи;
- свободно, правильно в звуковом и интонационном отношении делать монологическое высказывание, построенное на тематике изучаемого языкового и страноведческого материала;
- выражать мысли в письменной форме, пользуясь речевыми формами «описание» и «повествование» с элементами рассуждения.

владеть:

- ознакомительным чтением на материале оригинальной художественной литературы (скорость 600 печ.зн./мин);
- лексико-грамматическими средствами для адекватного перевода с русского языка на немецкий и наоборот;
- способами профессиональной адаптации иностранного языка: разрабатывать компьютерные презентации по темам страноведческого характера; методически правильно вести записи в тетради и на доске.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

Вид работы	Форма обучения
	очная
	1-4 семестры
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	216
Контактная работа , в том числе:	76
Лекции	-
Практические занятия	76
Самостоятельная работа , в том числе:	140
Изучение теоретического курса	-
Самоподготовка к текущему контролю знаний	104
Подготовка и защита методического проекта	-
Выполнение контрольной работы	-
Выполнение курсовой работы	-
Подготовка к экзамену в 4 семестре	36

4.2. Учебно-тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Контактная работа		Самост. работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практич.		
1 курс, 1 семестр					
1. Моя семья. Семейные традиции в Германии и России.	12		6	6	Словарн. диктант, опрос темы, генеалогическое древо семьи
2. Моя учеба в институте. Урок немецкого языка. Студенческая жизнь.	12		6	6	Опрос темы, словарн. диктант, составление идеального расписания
3. Мой рабочий и выходной день. Распорядок дня.	12		6	6	Опрос темы, опрос лексики, диалоги по теме
Всего в 1 семестре	36		18	18	
1 курс, 2 семестр					
4. Моя квартира. Типы жилья, обстановка.	22		6	16	Опрос темы, опрос лексики, эссе про дом

					будущего
5. Еда в нашей жизни. Немецкая и русская кухня. Общественное питание. Посещение кафе и ресторана.	22		6	16	Опрос темы, составление меню, ролевая игра в кафе
6. Магазин, покупки. Типы магазинов. Особенности магазинов в России и Германии. Деньги.	28		8	20	Опрос темы, опрос лексики, ролевая игра в магазине.
Всего в 2 семестре	72		20	52	
2 курс, 3 семестр					
7. Путешествие. Организация отдыха в Германии.	16		8	8	Словарный диктант, опрос темы, диалоги по теме. Ролевая игра «В туристическом бюро».
8. Германия. Географическое положение. Государственное устройство. Экономика. Столица.	20		10	10	Словарный диктант, опрос темы, диалоги по теме. Обсуждение фильма „Deutschlands Landschaften“.
Всего в 3 семестре	36		18	18	
2 курс, 4 семестр					
9. Города Германии. Лейпциг. Дрезден. Веймар.	10		6	4	Словарный диктант, опрос темы, диалоги по теме. Конкурс рекламных проспектов о достопримечательностях Лейпцига / Дрездена / других городов (по выбору студентов).
10. Москва – столица нашей Родины. История и	12		6	6	Словарный диктант, опрос

современность. Достопримечательности.					темы, диалоги «Выбираем маршрут экскурсии по Москве» (с презентацией). Эссе «Моя Москва».
11. Города России. Петербург.	14		8	6	Словарный диктант, опрос темы, диалоги по теме. Конкурс рекламных проспектов о достопримечательностях городов.
Всего в 4 семестре	36		20	16	
Подготовка и сдача экзамена	36	-	-	36	
Всего по дисциплине	216	-	76	140	

4.3. Содержание дисциплины

Тема 1. Введение. Моя семья. Семейные традиции в Германии и России.

Введение лексики по теме. Родственники, профессии, хобби в семье. Обсуждение различных типов современной семьи. Сравнение семейных традиций в Германии и России. Составление диалогов по теме. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Рассказ о своей семье с презентацией краткого генеалогического древа ближайших родственников.

Тема 2. Моя учеба в институте. Урок немецкого языка. Студенческая жизнь.

Введение лексики по теме. Обсуждение атрибутов студенческой жизни. Сравнение специфики обучения в разных видах учебных заведений в Германии и России. Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Обсуждение реального и идеального расписания. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Обсуждение особенностей изучения иностранного языка. Урок иностранного языка и лексика классного обихода. Подготовка разговорной темы про свою учебу в институте.

Тема 3. Мой рабочий и выходной день. Распорядок дня.

Введение лексики по теме. Обсуждение распорядка дня. Сравнение типичного распорядка дня в Германии и России. Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Обсуждение рабочего и выходного дня. Особенности отношения ко времени в России и Германии. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Подготовка разговорной темы про свой рабочий и выходной день.

Тема 4. Моя квартира. Типы жилья, обстановка. Моя квартира.

Введение лексики по теме. Обсуждение различных типов жилья: частный дом,

коттедж, многоквартирный дом. Сравнение особенностей жилья в Германии и России. Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Обсуждение реального и идеального жилья. Дом будущего. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Обсуждение особенностей обстановки, мебели. Подготовка разговорной темы про свою квартиру с наглядной иллюстрацией одной из комнат.

Тема 5. Еда в нашей жизни. Немецкая и русская кухня. Общественное питание. Посещение кафе и ресторана.

Введение лексики по теме. Кухни мира. Обсуждение особенностей русской и немецкой кухни. Сравнение заведений общественного питания в Германии и России. Время принятия пищи. Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Разработка меню и ролевая игра «В кафе». Составление рецептов, обсуждение любимых и фирменных блюд и напитков. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Обсуждение правил хорошего тона за столом. Подготовка разговорной темы про еду.

Тема 6. Магазин, покупки. Типы магазинов. Особенности магазинов в России и Германии. Деньги.

Введение лексики по теме. Обсуждение типов магазинов в России и Германии. Сравнение специфики обслуживания в магазинах в Германии и России. Деньги, валюта. Правила поведения в магазинах. Скидки. Онлайн-магазины. Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Подготовка разговорной темы про покупки.

Тема 7. Путешествие. Организация отдыха в Германии.

Введение лексики по теме. Обсуждение наиболее популярных мест отдыха. Организация отдыха в Германии (кемпинги, молодежные турбазы). Виды путешествий (круиз на корабле, автостопом, по туристической путевке). Зарубежный туризм. Гостиницы, их виды. Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Ролевая игра «В туристическом бюро». Подготовка разговорной темы о возможностях отдыха в своей стране и за рубежом.

Тема 8. Германия. Географическое положение. Государственное устройство. Экономика.

Введение лексики по теме. Географическая и политическая карта страны (границы, площадь, ландшафты; федеральные земли, их столицы, крупные города; государственное устройство, политические партии; экономика). Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Обсуждение учебного фильма „Deutschlands Landschaften“. Подготовка разговорной темы о Федеративной республике Германии.

Тема 9. Города Германии. Лейпциг. Дрезден. Веймар.

Введение лексики по теме. Лейпциг: история города, архитектурный облик, экономическая и культурная сфера, достопримечательности (ярмарка, Немецкая библиотека, церковь св. Томаса и др.). Обсуждение фильма «Leipzig». Дрезден: история города, архитектурный облик, экономическая и культурная сфера, достопримечательности (Цвингер, картинная галерея, Фрауенкирхе и др.). Веймар: история города, архитектурный облик, экономическая и культурная сфера, достопримечательности. Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Подготовка разговорной темы и рекламных проспектов (с презентацией) об известных городах Германии.

Тема 10. Москва – столица нашей Родины. История и современность. Достопримечательности.

Введение лексики по теме. Москва: история города, архитектурный облик, экономическая и культурная сфера, достопримечательности (Кремль, Красная площадь, Большой театр, Тверская улица и др.). Составление диалогов «Выбираем маршрут экскурсии по Москве» (с презентацией). Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Подготовка эссе «Моя Москва».

Тема 11. Города России. Петербург.

Введение лексики по теме. Петербург: история города, архитектурный облик, экономическая и культурная сфера, достопримечательности (Петропавловская крепость, Зимний дворец, Исаакиевский собор и др.). Составление диалогов по теме. Работа с текстами и аудиотекстами по теме. Обсуждение по вопросам видеофильмов «Sankt-Petersburg», «Peterhof». Составление и разгадывание кроссвордов по теме. Подготовка разговорной темы и рекламных проспектов о городах России.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Личностно-ориентированная система образования в области иностранных языков реализуется через деятельностный, коммуникативно-когнитивный, межкультурный и компетентностный подходы; ведущей является познавательная деятельность студента, реализуемая через следующие технологии:

- дифференцированный подход;
- обучение в сотрудничестве на основе работы в малых группах;
- ролевые игры;
- драматизация;
- создание проблемных речевых ситуаций;
- проектная работа;
- компьютерные технологии - обращение к поисковым системам для нахождения дополнительных материалов при работе над проектами и подготовка мультимедийных презентаций по программным темам.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Организация самостоятельной работы студентов

Активная самостоятельная работа студентов является одной из предпосылок эффективного усвоения материала и развития творческого подхода к учебному процессу. Самостоятельная работа студентов предполагает систематическую подготовку к практическим занятиям, собеседованиям, а также самостоятельное изучение некоторых тем, включенных в программу дисциплины. Курс иностранного языка предполагает следующие основные виды самостоятельной работы:

- работа с учебной, справочной и научной литературой, словарями;
- выполнение устных и письменных упражнений;
- составление карточек с примерами, таблиц;
- подготовка индивидуальных сообщений, докладов, разговорных тем;
- проработка отдельных тем курса;
- аудирование текстов;
- просмотр и обсуждение по вопросам учебных фильмов;
- подготовка диалогов по теме, ролевых игр;
- создание проблемных речевых ситуаций;

- подготовка мультимедийных презентаций по программным темам;
- подготовка к промежуточной аттестации.

6.2. Организация текущего контроля и промежуточной аттестации

Текущий контроль осуществляется либо путем устного индивидуального и фронтального опроса, либо в виде небольшой письменной работы с последующим анализом и корректировкой допущенных ошибок.

Предлагаются следующие способы контроля сформированности коммуникативных умений и навыков в различных видах деятельности:

- выполнение письменных лексических работ (диктанты, тесты);
- написание изложений, сочинений, эссе;
- составление лексико-грамматических карточек, таблиц, упражнений;
- выполнение переводов с немецкого языка на русский и с русского на немецкий;
- заслушивание сообщений по изучаемым темам с последующим обсуждением;
- инсценирование диалогов;
- ролевые игры;
- составление проблемных ситуаций с тематической лексикой;
- коррекция студентами ошибок в письменных работах и тестах;
- заполнение таблиц, выполнение упражнений в ходе аудирования;
- различные виды пересказов текстов.

Примерные варианты контрольных заданий для проведения текущего контроля представлены в фонде оценочных средств по данной дисциплине.

Промежуточная аттестация по данной дисциплине проводится в форме экзамена в 4 семестре, на котором проверяется уровень сформированности у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, т.е. знания, умения, навыки и личностные качества, позволяющие осуществлять речевую деятельность в области немецкого языка.

Уровень освоения:

- владеет знаниями о структуре немецкого языка и правилами его функционирования в процессе иноязычной коммуникации;
- знает требования к лексико-грамматическому, фонетическому и орфографическому оформлению речи на немецком языке;
- имеет представление об языковых и речевых особенностях осуществления иноязычной коммуникации в соответствии с местом, временем, сферой общения, социальным статусом партнёра;
- знает национально-культурные особенности страны изучаемого языка в пределах изучаемой тематики и их лингвистическое выражение в процессе иноязычной коммуникации;
- обладает лексико-грамматическими средствами для адекватного перевода с русского языка на немецкий и наоборот;

Степень владения:

- понимает на слух учебный аудиотекст, записанный в темпе 250–270 слогов в минуту, отражающий литературно-разговорный и публицистический стиль речи, содержащий не более 3 % незнакомых слов, о значении которых можно догадаться;
- ведет диалог в следующих его функциональных разновидностях: двусторонний диалог (выяснение, уточнение), диалог – обмен мнениями, диалог – обмен информацией с учетом взаимодействия партнеров;
- передает содержание прочитанного и прослушанного текста с учетом коммуникативной сферы и коммуникативной ситуации;

– делает краткие сообщения, отражающие такие речевые формы, как описание и повествование с элементами рассуждения с учетом коммуникативной сферы, коммуникативного намерения (цели), адресата речи;

– свободно, правильно в звуковом и интонационном отношении может составить монологическое высказывание, основанное на тематике изучаемого языкового и страноведческого материала;

– может выражать мысли в письменной форме, пользуясь речевыми формами «описание» и «повествование» с элементами рассуждения.

Экзамен в 4 семестре проходит в устной и письменной форме.

Письменная часть экзамена:

Изложение. Свободный пересказ в косвенной речи от третьего лица прослушанного дважды рассказа или отрывка художественного текста в предъявлении преподавателем (проводится на последнем учебном занятии; результаты изложения учитываются при выставлении оценки за устный экзамен). Объем – 300 – 330 полных слов.

Устная часть экзамена проходит по билету.

Структура билета:

1. Ознакомительное чтение оригинального (но доступного по уровню владения иностранным языком для студентов 2 курса) художественного текста с последующим пересказом. Объем текста – 3000 печатных знаков.

2. Литературный перевод на русский язык отмеченного в указанном выше тексте отрывка объемом 600 печатных знаков.

3. Перевод на немецкий язык 12 предложений (6 ситуаций по два предложения) на пройденный лексико-грамматический материал.

4. Беседа с преподавателем на немецком языке в рамках изученных разговорных тем (без подготовки).

Примерный перечень разговорных тем

1. Urlaubsmöglichkeiten in unserem Lande.
2. Die BRD. Geografische Lage, Natur, Bevölkerung, Religion.
3. Die BRD. Staatsaufbau, Staatsorgane und Parteien.
4. Die BRD. Wirtschaft.
5. Berlin. Sehenswürdigkeiten.
6. Berlin. Geschichte.
7. Eine deutsche Stadt (nach freier Wahl).
8. Moskau.
9. Sankt-Petersburg.
10. Eine russische Stadt (nach freier Wahl).

Критерии оценки

1. Изложение.

Оценка «отлично» ставится за работу, отвечающую следующим требованиям:

- содержание изложения полностью соответствует исходному тексту, фактические ошибки отсутствуют;
- содержание излагается последовательно;
- работа отличается разнообразием используемых синтаксических конструкций, точностью словоупотребления;
- достигнута стилистическая единство и выразительность текста;

- допущено не более одной незначительной орфографической, одной лексической и одной грамматической ошибок.

Оценка *«хорошо»* ставится за изложение, если:

- содержание в основном достоверно, но имеются единичные фактические неточности;
- имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей;
- лексический и грамматический строй речи достаточно разнообразен;
- стиль работы отличается единством, достаточной выразительностью;
- может быть допущено не более двух орфографических, двух грамматических, двух лексических, одной фактической или одной логической ошибок.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится за изложение, если:

- работа достоверна в главном, но в ней имеются отдельные фактические неточности;
- допущены отдельные нарушения последовательности изложения материала;
- отсутствует разнообразие употребляемых синтаксических конструкций;
- нарушено стилистическое единство текста;
- может быть допущено не более трех орфографических, трех грамматических, трех лексических, двух фактических или двух логических ошибок.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится за изложение, если:

- содержание текста не понято, допущено много фактических неточностей;
- нарушена последовательность изложения мыслей во всех частях работы, отсутствует связь между ними;
- крайне беден словарь, работа написана короткими однотипными предложениями со слабо выраженной связью между ними, часты случаи неправильного словоупотребления;
- нарушено стилевое единство текста;
- допущено более трех орфографических, трех грамматических, трех лексических, трех фактических или трех логических ошибок.

2. Устный экзамен

Основными параметрами ответа являются:

1. Понимание и адекватное изложение содержания прочитанного текста.
2. Качество выполнения лексико-грамматических заданий.
3. Языковое оформление ответа (богатство используемых лексико-грамматических средств, правильность лексико-грамматического, фонетического и стилистического оформления речи).
4. Темп речи.

1. Пересказ текста

Оценка *«отлично»* ставится за пересказ, отвечающий следующим требованиям:

- 100 % понимание основных фактов и деталей текста и смысловых связей между ними;
- отсутствие смысловых неточностей;
- отсутствие и наличие незначительных лексических, грамматических и фонетических ошибок.

Оценка *«хорошо»* ставится за пересказ, если:

- допущена одна незначительная ошибка в понимании основных фактов и деталей текста и смысловых связей между ними;
- допущено несколько не очень грубых лексических, грамматических и фонетических ошибок.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится за пересказ, если:

- допущены одна-две незначительные ошибки в понимании основных фактов и деталей текста и смысловых связей между ними;
- допущено достаточно много лексических, грамматических и фонетических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится за пересказ, если:

- допущены значительные ошибки в понимании основных фактов и деталей текста и смысловых связей между ними;
- допущено множество лексических, грамматических и фонетических ошибок при пересказе.

2. Лексико-грамматическая карточка

Оценка «отлично» ставится, если:

- использованы в полном объеме слова и выражения, изученные в рамках соответствующих тем;
- найдены ошибки и верно исправлены;
- отсутствуют грубые лексические и грамматические ошибки.

Оценка «хорошо» ставится, если:

- использованы слова и выражения, изученные в рамках соответствующих тем, но допущены одна-две негрубые ошибки, не искажающие смысл;
- найдены ошибки и верно исправлены;
- сделаны одна-две негрубые лексические или грамматические ошибки.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если:

- использованы слова и выражения, не в полном объеме соответствующие пройденным темам (студент использует лексически более простые синонимы), допущено более трех-четырех негрубых ошибок, не искажающих смысл;
- студент затрудняется найти ошибки в предложениях и исправить их;
- сделано несколько достаточно грубых лексических или грамматических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:

- использованы слова и выражения, не соответствующие пройденным темам (студент использует лексически более простые синонимы), допущены ошибки, искажающие смысл оригинального текста;
- студент затрудняется найти ошибки в предложениях и исправить их;
- допущены грубые грамматические или фонетические ошибки, препятствующие правильному пониманию предложений.

3. Беседа с преподавателем в рамках изученных разговорных тем (без подготовки).

Оценка «отлично» ставится, если:

- студент высказывается в соответствии с заданной темой; содержание высказывания отличается логической связанностью, полнотой, спонтанностью, студент умеет выражать свою точку зрения, хорошо аргументировать свое рассуждение;
- студент умеет точно и полно использовать активный лексический минимум в данной речевой ситуации;
- речь студента лексически разнообразна, грамматически правильна, стилистически адекватна; студент умеет использовать разнообразные синтаксические модели построения высказывания.
- отсутствуют фонетические и грамматические ошибки.

Оценка «хорошо» ставится, если:

- студент высказывается в соответствии с заданной темой; содержание высказывания отличается логической связанностью, полнотой, спонтанностью, студент умеет выражать свою точку зрения, хорошо аргументировать свое рассуждение;
- студент умеет точно и полно использовать активный лексический минимум в данной речевой ситуации;
- речь студента лексически разнообразна, грамматически правильна, стилистически адекватна; студент умеет использовать разнообразные синтаксические модели построения высказывания.

- допущены 3-4 фонетические и грамматические ошибки, исправляемые на основе самокоррекции.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если:

- студент высказывается в соответствии с заданной темой, используя программный учебный материал в заданной речевой ситуации;
- речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая (наличие пауз, повторов и т.д.), наличие в ответе существенных неточностей;
- допускаются незначительные стилистические ошибки, наличие 5-7 фонетических и грамматических ошибок, некоторые из которых исправляются на основе самокоррекции.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:

- студент не умеет построить высказывание, соответствующее заданной речевой ситуации, а также использовать активный программный минимум
- общее количество ошибок – более 10.

Выраженные в баллах результаты четырех экзаменационных заданий суммируются, сумма делится на четыре. Полученное среднее арифметическое округляется до целого числа в большую сторону и выставляется в качестве экзаменационной оценки.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Основная литература

1. Гандельман, В. А. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебник / В. А. Гандельман, А. Г. Катаева. 2е изд., испр. М.: Высш. шк., 2001.
2. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка для начинающих / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. – М., 1990.
3. Завьялова, В.М. Практический курс немецкого языка / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. – М., 1999.
4. Ивлева, Г. Г. Практический курс немецкого языка: Второй этап обучения. Учебник / Г. Г. Ивлева, М. В. Раевский. - 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высш. шк. , 2005.
5. Родин, О. Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия : учебное пособие на нем. яз. для вузов / О. Ф. Родин. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2019. – 267 с. – (Высшее образование). – Текст : непосредственный. Гриф УМО.

Дополнительная литература

1. Бориско, Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. В 2-х т. / Н.Ф. Бориско. Киев: 2003.
2. Лебедев, В.Б. Знакомьтесь: Германия / В.Б. Лебедев. - М., 1999.
3. Меезе, Х. По-немецки? – Ну, конечно! 1, 2, 3: Сопроводительный учебник к радиокурсу немецкого языка / Х.Меезе. – Бонн, 1999.
4. Мультимедийный учебник немецкого языка Deutsch Gold 2000. – М., 2003.
5. Aussisichten A 1.1. A 1.2. Arbeitsbuch + Audio-CD + DVD. Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart, 2013.
6. DaF kompakt A1-B1. Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene. Kursbuch. Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart, 2011.
7. Tatsachen über Deutschland. Berlin, 2003.
8. Themen 1-3. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Max Hueber Verlag, 1994 (из фонда кафедры).

Рекомендуемые словари

1. Немецко-русский словарь, 60000 слов. - М.: ООО «ТД «Издательство Мир книги», 2008.

2. Новый большой немецко-русский словарь. В 3 т.: около 500 000 лексических единиц / под общим руководством Д. О. Добровольского. - М.: АСТ: Астрель, 2008.
3. Русско-немецкий словарь, 60000 слов. - М.: ООО «ТД «Издательство Мир книги», 2008.
4. Шушлебина, Е. Н. Разговорные русско-немецкие эквиваленты / Под общей редакцией Е. В. Юдиной. - СПб.: КАРО, 2005.

Интернет-ресурсы

1. www.audio-lingua.com.
2. www.deutschesprache.ru
3. www.goethe.de
4. www.biblioclub.ru
5. www.sowieso.de
6. www.deutschestaedte.de
7. www.berlin.de
8. www.wikipedia.org
9. www.tatsachen-ueber-deutschland.de

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Учебная аудитория.
2. Компьютер (ноутбук).
3. Мультимедиапроектор.
4. Телевизор.
5. Презентации к практическим занятиям.
6. Фонд аудиозаписей и видеозаписей кафедры.
7. Аудитория для самостоятельной работы обучающихся.
8. Лицензионное программное обеспечение: LibreOffice, LibreOffice Base, LibreOffice Impress, Kaspersky Endpoint Security - 300, Adobe Reader.
9. ИРБИС электронный каталог.
10. Платформа ДО Русский Moodle.